

## Algemene verkoopvoorwaarden

1. Het ons toevertrouwen van orders impliceert het uitdrukkelijk en onvoorwaardelijk aanvaarden van onze verkoopvoorwaarden en geldige prijzen.
2. Om geldig te zijn moet een klacht betreffende de kwaliteit of foute levering ons schriftelijk en binnen de acht dagen aangetekend bereiken.
3. Eigendomsvoorbehoud: De goederen als verpakking en decoratie inclusief alle toebehoren en niet verbruikte middelen blijven eigendom van de verkoper. Zolang het eigendomsvoorbehoud bestaat mogen de goederen noch in zekerheid gegeven, noch verpand worden. De koper dient de verkoper onmiddellijk te waarschuwen in geval van gerechtelijk beslag op de goederen.
4. Betalingsmodaliteiten: Al onze facturen en rekeningen zijn betaalbaar voor de op de factuur vermelde vervaldatum.
5. Verwijlintresten: Bij niet-betaling van het factuurbedrag op de vervaldag is de koper vanaf dit moment van rechtswege en zonder ingebrekestelling verwijlintresten verschuldigd ten belope van 1% per maand.
6. Strafbeding: Daarenboven zal, indien de betaling van de facturen niet zou gebeuren binnen acht dagen volgend op een ingebrekestelling per aangetekende brief, het openstaande factuurbedrag vermeerderd worden met 15% met een minimum van € 62 exclusief btw bij wijze van forfaitaire vergoeding.
7. Toepasselijk recht: Alleen het Belgische recht is toepasselijk.
8. Competente rechtbanken: Eventuele beslissingen tussen partijen zullen exclusief beslecht worden door de rechtbanken welke bevoegd zijn ter maatschappelijke zetel van de bvba Sonny Bonds.

## Conditions de vente

1. Toute remise d'ordres entraîne l'acceptation expresse et dans réserve de nos conditions générales et de nos prix en vigueur.
2. Toute réclamation de livraison et qualité doit, pour être admise, être fait par écrite en recommandé et dans les huit jours de la date d'expédition.
3. Réserve de propriété: Les marchandises en gage restent la propriété du vendeur. Aussi longtemps qu'existe la réserve de propriété, les marchandises ne peuvent être données en gage au cautionnés. L'acheteur doit immédiatement avertir le vendeur en cas de saisie judiciaire sur les marchandises en question.
4. Toutes nos factures et additions sont payables net à la date d'expédition noter sur la facture.
5. Pour tout retard de paiement un intérêt moratoire de 1% par mois sera dû de droit sur le montant de la créance sans mise en demeure.
6. En plus, en cas de paiement tardif non justifié, le solde de la créance sera augmenté de 15% avec un minimum de € 62 tva excl si dans la huitaine après l'envoi d'une mise en demeure recommandée, le débiteur omet d'effectuer le paiement dû.
7. Seul la loi Belge est applicable.
8. Toutes contestations entre partie relèveront exclusivement des Tribunaux dans le ressort desquels la sprl Sonny Bonds à son siège social.

## Conditions of sale

1. Placing orders with us implies expressly and unconditionally acceptance of our general terms and conditions of sale and valid prices.
2. In order to be valid, complaints concerning quality or erroneous delivery should reach us in registered writing within 8 days.
3. Restriction of ownership: The bonded goods remain possession of the seller. As long as there exists the restriction of ownership, the goods neither can be given in safety nor be sold in pledge. The buyer immediately should notify the seller in case of judicially attachment on the goods.
4. Payment terms: All our invoices and bills are due and payable on the expiry date stated on the invoice.
5. Interests: If the amount on the invoice is not paid on the expiry date, the buyer is from now on 1% due per month.
6. If the payment of the invoice is not executed within 8 days, the amount due on the invoice will be increased by 15% with a minimum amount of € 62 vat excl, after a registered letter.
7. Applicable law: Only the Belgian law is applicable.
8. Competent courts: Possible disputes between parties shall be resolved exclusively and finally binding by courts, authorized at the company seat of Sonny Bonds ltd.